

AKUMULÁTOROVÝ VYSOKOTLAKÝ ČISTIČ 21 V / 3 AH S PŘÍSLUŠENSTVÍM

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



NAPÁJENÍ
21 V Li-Ion akumulátor (3,0 Ah)

MAXIMÁLNÍ TLAK
Až 100 bar (pracovní 40 bar)

SAMONASÁVÁNÍ
Nasává z kbelíku, sudu, kanystru i řeky

PŘÍSLUŠENSTVÍ
Multitryska + pěnovač + 5m hadice + kufr

PŘEDNOSTI AKU VYSOKOTLAKÉHO ČISTIČE KD5373

- Maximální mobilita bez omezujících elektrických kabelů a nutnosti tlakové vodovodní přípojky.
- Výkonný 21V Li-Ion akumulátor s kapacitou 3 000 mAh poskytuje dostatek energie pro mytí aut, kol, teras i fasád.
- Samonasávací funkce umožňuje čerpat vodu z jakéhokoliv kbelíku, sudu na dešťovou vodu či přírodního toku.
- Víceúčelová tryska 6v1 nabízí volbu paprsku od přímého vysokotlakého bodového proudu až po jemný vějíř 40° a sprchu.
- Pěnovací nástavec s nádobkou na saponát vytváří hustou aktivní pěnu pro šetrné a účinné předmytí laku automobilu.
- Celá sada včetně nabíječky, hadice s filtrem a nástavců je přehledně uložena v odolném plastovém kufru.

VÝSTRAHA PŘED NEBEZPEČÍM ZRANĚNÍ VYSOKOTLAKÝM PAPRSKEM VODY:

VYSOKOTLAKÝ VODNÍ PAPERSEK NIKDY NESMĚŘUJTE NA OSOBY, ZVÍŘATA, ŽIVÁ ELEKTRICKÁ ZAŘÍZENÍ ANI NA SAMOTNÝ AKU ČISTIČ! PŘI ČIŠTĚNÍ POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE (ČSN EN 166)! AKUMULÁTOR CHRAŇTE PŘED ZATOPENÍM VODOU A PŘÍMÝM DEŠTĚM! NIKDY NEČERPEJTE HOŘLAVÉ, KYSELÉ ANI ROZPOUŠTĚDLOVÉ KAPALINY! TEPLOTA NASÁVANÉ VODY NESMÍ PŘEKROČIT +40 °C!

1. DETAILNÍ TECHNICKÁ DATA ČISTIČE KD5373

Modelové označení	Kraft&Dele KD5373
Typ napájení	Dobíjecí lithium-iontový akumulátor (Li-Ion)
Jmenovité napětí akumulátoru	21 V DC
Kapacita akumulátoru	3,0 Ah (3 000 mAh)
Maximální výstupní tlak	až 100 bar (špičkový hydraulický tlak)
Jmenovitý pracovní tlak	cca 35–45 bar
Maximální průtok vody	cca 240 l/h (4,0 l/min)
Způsob sání vody	Samonasávací čerpadlo z beztlakého zdroje / vodovod
Délka sací hadice	5 metrů s filtračním košem hrubých nečistot
Nastavení výstupního proudu	Multifunkční otočná hlavice (0°, 15°, 25°, 40°, sprcha)
Doba nabíjení akumulátoru	cca 90–120 minut (nabíječka 230 V v balení)
Hmotnost přístroje s baterií	cca 2,1 kg

2. HYDRAULICKÉ A AKUMULÁTOROVÉ PŘEDNOSTI

TŘÍPÍSTOVÉ SAMONASÁVACÍ ČERPADLO

- Samonasávání bez tlaku:** Dokáže samostatně nasát vodu z kbelíku, sudu, bazénu či přírodního toku do výšky 2 m.
- Nerezové písty a mosazná hlava:** Vynikající odolnost proti kavitaci a opotřebení drobnými nečistotami.
- Maximální tlak 100 bar:** Špičkový tlak dostatečný pro odstranění zasklého bláta, mechu a mastnoty.
- Systém Auto-Stop:** Motor se automaticky vypne při uvolnění spouště pistole, což šetří baterii i vodu.

LITHIUM-IONTOVÁ BATERIE 21 V / 3 AH

- Kvalitní články 18650:** Vysoký vybíjecí proud bez poklesu napětí při plném hydraulickém zatížení.
- Elektronická ochrana BMS:** Chrání články před hlubokým vybitím, přebitím, zkratem a tepelným přetížením.
- Rychlé nabíjení:** Přiložený adaptér 230 V dobije zcela vybitý akumulátor za cca 90 až 120 minut.
- Rychloupínací slot:** Snadná výměna akumulátoru pouhým stiskem aretačního tlačítka.

OBLASTI VYUŽITÍ V DOMĚ, NA ZAHRADĚ I NA CESTÁCH

Kraft&Dele KD5373 je ideálním řešením pro mytí automobilů, motocyklů, jízdních kol a čtyřkolek přímo v terénu nebo v místech bez přístupu k elektrické zásuvce a vodovodu. Skvěle poslouží k čištění zahradního nábytku, teras, venkovních dlažeb, sekaček na trávu, zahradního nářadí, okenních žaluzií, fasád i kempingového vybavení.

1. ZÁSADY BEZPEČNOSTI PŘI PRÁCI S VYSOKOTLAKÝM PAPSREM

Vysokotlaký čistič KD5373 generuje koncentrovaný paprsek kapaliny. Pro prevenci úrazů bezpodmínečně dodržujte:

Osobní ochrana a manipulace:

- VŽDY používejte těsně přiléhající ochranné brýle (ČSN EN 166).
- Nikdy nesměřujte vodní paprsek na osoby, domácí zvířata ani na sebe samého (např. čištění obuvi na nohou).
- Při přerušení práce vždy zajistěte spoušť mechanickou pojistkou proti nechtěnému stisku.
- Udržujte stabilní postoj – počítejte se zpětným rázem pistole při sepnutí trysky.

Elektrická a akumulátorová bezpečnost:

- Nikdy nestříkejte vodu na zásuvky, rozvaděče ani živá elektrozařízení!
- Zabraňte ponoření akumulátoru do vody nebo jeho vystavení dešti.
- K nabíjení používejte výhradně originální dodávanou nabíječku Kraft&Dele.
- Poškozený akumulátor s prasklým krytem nepoužívejte a bezpečně jej zlikvidujte.

2. PRAVIDLA PRO KVALITU VODY A OCHRANU ČERPADLA

KVALITA VODY A FILTRACE

- **Použití sacího filtru:** Při čerpání ze sudu či rybníka VŽDY nasadte na konec hadice filtrační koš se sítkem.
- **Zákaz chemikálií v sání:** Do nasávané vody nepřidávejte saponáty, kyseliny, ředidla ani bělidla.
- **Maximální teplota vody:** Teplota nasávané vody nesmí překročit +40 °C (hrozí poškození těsnění).
- **Čistá voda:** Nepoužívejte znečištěnou vodu s obsahem bahna, písku a mastnoty.

PREVENCE CHODU NA SUCHO A MRAZU

- **Běh na sucho max. 10 s:** Nikdy nenechávejte čerpadlo běžet bez vody déle než 10 sekund!
- **Odvzdušnění hadice:** Před zahájením mytí naplňte hadici vodou pro okamžité nasátí.
- **Ochrana před mrazem:** Zmrzlá voda v čerpadle roztrhne tělo pumpy! V zimě skladujte v teple.
- **Vyprázdnění před skladováním:** Po ukončení práce nechte čerpadlo 3 sekundy běžet naprázdno k vyfouknutí vody.

VÝSTRAHA PŘED POŠKOZENÍM CITLIVÝCH POVRCHŮ:

Bodový paprsek 0° vyvíjí extrémní tlak, který může proříznout pneumatiku automobilu, odloupnout lak z karoserie nebo vyštípat dřevěná prkna terasy! Pro mytí automobilů a lakovaných ploch VŽDY používejte rozptylový úhel 25° až 40° ze vzdálenosti minimálně 30 až 40 cm od povrchu!

1. KOMPONENTY AKUMULÁTOROVÉHO ČISTIČE KD5373

TĚLO ČISTIČE A OVLÁDÁNÍ

Lehké a dokonale vyvážené tělo pistole:

- Ergonomická rukojeť Soft-Grip:** Pogumovaný úchop tlumící vibrace a zamezující vyklouznutí.
- Spoušť s bezpečnostním zámkem:** Zabraňuje neúmyslnému spuštění při přenášení v ruce.
- Rychloupínací bajonet trysky:** Kovová prodlužovací trubka s bleskovou mosaznou rychlospojkou.
- Spodní vstupní hrdlo vody:** Standardní rychlospojkový adaptér 1/2" pro připojení hadice.
- Akumulátorová šachta:** Bezpečné zaklapnutí baterie se spodní gumovou těsnicí manžetou.

TRYSKY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Široká výbava pro různé úkoly:

- Multifunkční tryska 6v1:** Otočný volič s režimy 0°, 15°, 25°, 40°, šikmý proud a sprcha.
- Pěnovací nástavec (Foam Lance):** Nádobka na šampon s regulací bohatosti pěny.
- Sací hadice 5 m:** Měkká flexibilní hadice se zatíženým sacím košem a plovákem.
- Rychlonabíječka 230 V:** Síťový adaptér s LED indikací nabíjení (červená/zelená).

2. OBSAH BALENÍ A POLOŽKOVÝ PŘEHLED

POLOŽKA	NÁZEV KOMPONENTU	POČET KUSŮ	TECHNICKÁ SPECIFIKACE A MATERIÁL
1	Tělo aku čističe KD5373	1 ks	Vysokotlaká pistole se samonasávacím čerpadlem 21 V
2	Akumulátor Li-Ion 21 V / 3 Ah	1 ks	Lithium-iontová baterie s BMS ochranou a aretací
3	Síťová nabíječka 230 V	1 ks	Výstupní napětí 21 V DC, indikace LED
4	Kovový prodlužovací nástavec	1 ks	Nerezová trubka s bajonetem a rychlospojkou 1/4"
5	Multifunkční otočná tryska 6v1	1 ks	Otočná hlavice s kalibrovanými výstupními tryskami
6	Nádobka na saponát (pěnovač)	1 ks	Objem 400 ml, pro tvorbu aktivní pěny
7	Sací hadice 5 m s filtrem	1 ks	Pryžová flexibilní hadice se sítkem a rychlospojkou
8	Transportní plastový kufr	1 ks	Pevný kufr pro bezpečné uložení celé sady

PŘÍPRAVA BATERIE PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Akumulátor je z výroby dodáván v částečně nabitém stavu (cca 30–50 %). Před prvním použitím jej zasuňte do síťové nabíječky a nechte plně nabít, dokud se kontrolní LED dioda na nabíječce nezmění z červené na zelenou (cca 2 hodiny). Akumulátor nabíjejte při teplotě okolí od +10 °C do +35 °C. Nikdy nenechávejte baterii na přímém slunci.

1. KROK ZA KROKEM: SESTAVENÍ A ZPROVOZNĚNÍ

KROK 1 • MONTÁŽ HADICE A FILTRU

Zajištění spolehlivého přívodu vody:

- **Připojení k pistolí:** Nacvakněte rychlospojku 5m sací hadice do vstupního hrdla na spodku rukojeti.
- **Ponoření koše:** Zkontrolujte upevnění filtračního koše na druhém konci hadice a ponořte jej do nádoby s vodou.
- **Zatížení:** Ujistěte se, že sací koš leží na dně nádoby a neplave na hladině (zabrání se nasátí vzduchu).

KROK 2 • NASAZENÍ LANKA A TRYSKY

Volba a instalace stříkacího nástavce:

- **Zasunutí trubky:** Zasuňte kovový nástavec do čela pistole a pootočte o 90° ve směru hodinových ručiček.
- **Nacvaknutí trysky:** Stáhněte mosaznou objímku rychlospojky 1/4", zasuňte trysku 6v1 a objímku uvolněte.
- **Aretrace:** Tahem za trysku ověřte, že je dokonale zajištěna a nevystřelí pod tlakem.

KROK 3 • ZAVEDENÍ VODY (ODVZDUŠNĚNÍ)

Rychlé vytvoření pracovního tlaku:

- **Zasunutí baterie:** Zasuňte nabitý akumulátor do spodní šachty, dokud západka hlasitě necvakne.
- **Volba sprchy:** Otočte hlavici na režim sprchy (SHOWER), který klade nejmenší odpor proudění vzduchu.
- **Stisk spouště:** Stiskněte spoušť a držte cca 10–20 sekund, dokud čerpadlo nenasaje vodu a nevytryskne souvislý proud.

KROK 4 • MYTÍ A NANÁŠENÍ PĚNY

Efektivní a šetrné čištění povrchů:

- **Pěnování:** Pro nanesení saponátu vyměňte trysku za pěnovač a naneste hustou pěnu odspodu nahoru.
- **Působení:** Nechte aktivní pěnu působit 2 až 3 minuty (nesmí však na laku zaschnout!).
- **Oplach:** Přehodte na trysku 6v1 (úhel 25° nebo 40°) a důkladně opláchněte nečistoty proudem vody.

UKONČENÍ PRÁCE A ODTLAKOVÁNÍ SYSTÉMU

Po dokončení mytí vyjměte sací koš z vody a stiskněte spoušť na 3 sekundy, aby čerpadlo vytlačilo zbytky vody z těla pistole. Vyjměte akumulátor ze šachty a osušte kontakty čistou utěrkou. Odpojte hadici i trysku a nechte všechny komponenty oschnout před uložením do kufru. Skladování vlhkých dílů v uzavřeném kufru může vést k oxidaci konektorů.

1. PŘEHLED VÝSTUPNÍCH REŽIMŮ MULTIFUNKČNÍ TRYSKY 6V1

REŽIM / ÚHEL	CHARAKTERISTIKA PAPRSKU	IDEÁLNÍ POUŽITÍ	BEZPEČNÁ VZDÁLENOST
0° (Červený bod)	Maximální bodový tlak, úzký jehlový paprsek	Odstraňování mechu ze spár dlažby, rez, odolné nánosy	Minimálně 35 cm (zákaz na lak!)
15° (Žlutý vějíř)	Úzký plochý vějíř s vysokou kinetickou energií	Čištění disků kol, rypadel, podvozků, kamenných zídek	Minimálně 25–30 cm
25° (Zelený vějíř)	Středně široký vějíř, univerzální tlak	Běžné mytí karoserií automobilů, motocyklů a dodávek	Minimálně 20–25 cm
40° (Bílý vějíř)	Široký jemný vějíř s velkým plošným záběrem	Okna, skleníky, zahradní nábytek, terasová prkna, fasády	Minimálně 15–20 cm
Sprcha (Shower)	Nízkotlaký proud drobných kapek	Rychlé oplachování pěny, zalévání zahradních květín	Libovolná vzdálenost

2. ZÁSADY ŠETRNÉHO MYTÍ MOTOROVÝCH VOZIDEL

PŘEDMYTÍ A OCHRANA LAKU KAROSERIE

- Hrubé předmytí:** Nejprve z karoserie opláchněte hrubý písek vějířem 40°, aby nedošlo k poškrábání laku.
- Aktivní pěna:** Naneste pěnu na suchý povrch od spodních prahů směrem ke střeše pro delší působení.
- Mytí houbou / rukavicí:** Po uvolnění nečistot pěnou použijte mycí mikrovláknovou rukavici.

ČIŠTĚNÍ JÍZDNÍCH KOL A ELEKTROKOL

- Ochrana ložisek:** Nikdy nesměřujte tlakový proud přímo do středového složení, nábojů kol a hlavového složení!
- Ochrana elektrokola:** Zabraňte přímému ostříku displeje, bateriových konektorů a motoru e-biku.
- Čištění řetězu:** Řetěz a kazetu omyjte vějířem 25° a po uschnutí ihned namažte olejem na řetěz.

DOPORUČENÍ PRO ÚSPORU VODY PŘI KEMPOVÁNÍ A V TERÉNU

Díky nízkému průtoku cca 4 litry za minutu vystačí běžný 20litrový skládací kanystr na kompletní omytí silně znečištěného horského kola nebo rychlé opláchnutí blatníků a prahů terénního automobilu. Při mytí používejte výhradně ekologicky odbouratelné biologické autošampony, které neohrožují spodní vody a půdní organismy.

1. MOŽNÉ PROVOZNÍ ZÁVADY A JEJICH ODSTRANĚNÍ

Příznak poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Motor se po stisku spouště nerozběhne	Vybitý akumulátor; špatně zacvaknutá baterie v šachtě; aktivovaná spoušťová pojistka	Nabijte baterii v síťové nabíječce; dotlačte akumulátor nadoraz; odjistěte mechanický zámek spouště
Čerpadlo běží, ale netlačí vodu	Vzduchová kapsa v hadici; zanesený sací filtr; hadice je přelomená nebo saje vzduch	Přepněte na režim sprchy (SHOWER) pro snadné odvzdušnění; vyčistěte filtrační koš; narovnejte hadici
Tlak vody náhle pulzuje a klesá	Částečně ucpaná výstupní tryska nečistotou; nedostatek vody v kbelíku; uvolněná rychlospojka	Vyčistěte trysku dodávanou jehlou; doplňte vodu do zdroje; zkontrolujte těsnost O-kroužku na rychlospojce
Voda prosakuje kolem bajonetu trubky	Opatřebovaný nebo chybějící těsnicí O-kroužek na nástavci; nedotočený bajonet	Vyměňte pryžový O-kroužek za nový a lehce jej pomažte vazelínou; dotáhněte bajonet o 90° nadoraz

2. ZÁSADY SPRÁVNÉ PÉČE O LI-ION AKUMULÁTOR 21 V

PRAVIDLA PRO DOSAŽENÍ MAXIMÁLNÍ ŽIVOTNOSTI LITHIOVÉ BATERIE		
Pravidelný provoz: • Nevybíjejte baterii do úplného vypnutí stroje • Po skončení práce baterii vždy dobijte • Li-Ion články nemají paměťový efekt (lze dobíjet kdykoliv) • Před nabíjením nechte horkou baterii vychladnout	Sezónní uskladnění: • Na zimu baterii nabijte na cca 50–70 % kapacity • Nikdy neskladujte baterii zcela vybitou! • Uložte v suchu při teplotě +10 °C až +20 °C • Každé 3 až 4 měsíce zkontrolujte a dobijte	Čištění a ochrana: • Kovové kontakty udržujte čisté a suché • Nečistoty otírejte suchým hadříkem • Chraňte před pádem na tvrdý beton • Baterii nikdy neotvírejte ani nevhazujte do ohně

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Zplnomocněný zástupce v EU:
Foreintrade S.A., Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko
tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní / technické zařízení:

Výrobek: Akumulátorový přenosný vysokotlaký čistič a myčka Kraft&Dele KD5373 s napětím 21 V, Li-Ion akumulátorem s kapacitou 3,0 Ah, špičkovým tlakem až 100 bar, samonasávacím čerpadlem z externích nádob, multifunkční nastavitelnou tryskou, pěnovacím adaptérem na saponát, 5m sací hadicí s filtrem a transportním kufrem
Obchodní označení / Model: KRAFT&DELE KD5373 • **Rok výroby:** 2026

Splňuje požadavky evropských směrnic:

- Směrnice 2006/42/ES o strojních zařízeních (MD)
- Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)
- Směrnice 2011/65/EU o omezení používání nebezpečných látek (RoHS)
- Směrnice 2014/35/EU o harmonizaci právních předpisů týkajících se elektrických zařízení (LVD nabíječky)

Aplikované harmonizované normy a specifikace:

- ČSN EN 60335-1 (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely)
- ČSN EN 60335-2-79 (Zvláštní požadavky na vysokotlaké čističe a parní čističe)
- ČSN EN 62233 (Metody měření elektromagnetických polí spotřebičů pro domácnost)
- ČSN EN IEC 55014-1, ČSN EN IEC 55014-2 (Elektromagnetická kompatibilita)

Osoba pověřená sestavením a archivací technické dokumentace v EU: Krzysztof Forein, sídlo společnosti Foreintrade S.A.

Místo a datum vydání: Tarczyn, 15. ledna 2026

Krzysztof Forein
Prezes Zarządu (Foreintrade S.A.)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS V ČR

Na výrobek je poskytována zákonná záruka v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby dle občanského zákoníku) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (IČO dle obchodního zákoníku) od data převzetí zboží.
Záruční i pozáruční servis, technické konzultace a dodávky originálních náhradních dílů pro Českou republiku zajišťuje:

Nejedlý s.r.o. • Autorizované servisní centrum a distribuce Kraft&Dele
Web: www.nasendaradi.cz • E-mail: info@nasendaradi.cz

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ

V souladu se zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech nesmí být vyřazený akumulátorový čistič ani Li-Ion baterie vhazovány do komunálního odpadu. Zařízení odevzdejte na místo zpětného odběru elektrozařízení (katalogové číslo odpadu 20 01 36 – elektroodpad, 16 06 05 – lithium-iontové baterie a akumulátory, 19 12 04 – plasty). Obalový karton odevzdejte do tříděného sběru (15 01 01).
Obalové materiály (lepenka, LDPE fólie) jsou 100% recyklovatelné a patří do sběrných nádob na separovaný komunální odpad. Chraňte životní prostředí a nevystavujte přírodu nebezpečným odpadům.

EVIDENČNÍ LIST PRAVIDELNÝCH ZÁRUČNÍCH A SERVISNÍCH REVIZÍ

DATUM ZÁZNAMU	DRUH REVIZE / SERVISNÍHO ÚKONU	POPIS PROVEDENÝCH PRACÍ A VYMĚNĚNÝCH DÍLŮ	RAZÍTKO A PODPIS TECHNIKA
15. 01. 2026	Výstupní kontrola kvality (QC)	Ověření kompletnosti, rozměrová inspekce, zkouška mechaniky	Foreintrade S.A. QC Dept. • Schváleno ✓
	Servisní prohlídka (12 měsíců)		
	Servisní prohlídka (24 měsíců)		
	Mimořádná oprava / údržba		